



Estrangeirismos na Língua Portuguesa

Estrangeirismo é o processo que introduz palavras vindas de outros idiomas na língua portuguesa.



De acordo com o idioma de origem, as palavras recebem nomes específicos, tais como anglicismo (do inglês), galicismo (do francês), etc. O estrangeirismo possui duas categorias:

1) Com aportuguesamento: a grafia e a pronúncia da palavra são adaptadas para o português. Exemplo: abajur (do francês "abat-jour")

2) Sem aportuguesamento: conserva-se a forma original da palavra. Exemplo: mouse (do inglês "mouse")

A maioria das palavras da língua portuguesa tem origem latina, grega, árabe, espanhola, italiana, francesa ou inglesa. Essas palavras são introduzidas em nossa língua por diversos motivos, sejam eles fatores históricos, socioculturais e políticos, modismos ou avanços tecnológicos. As palavras estrangeiras geralmente passam por um processo de aportuguesamento fonológico e gráfico. A Academia Brasileira de Letras, órgão responsável pelo Vocabulário Ortográfico de Língua Portuguesa, tem função importante no aportuguesamento dessas palavras.




As pessoas, em geral, estão tão acostumadas com a presença dos estrangeirismos na língua que, muitas vezes, desconhecem que uma série de palavras têm sua origem em outros idiomas. Veja a seguir uma lista com exemplos de palavras que passaram pelo processo de aportuguesamento, bem como a origem e definição de cada uma delas:

Palavra	Origem	Definição	
Abajur	Do francês <i>abat-jour</i>	Luminária de mesa	
Ateliê	Do francês <i>atelier</i>	Oficina de artesãos	



ESCOLA ADVENTISTA

UNIDADE - I B I Ú N A

Baguete	Do francês <i>baguette</i>	Pão francês fino e longo	
Bangalô	Do inglês <i>bungalow</i>	Casa residencial com arquitetura de bangalô indiano	
Basquetebol	Do inglês <i>basket ball</i>	Esporte cujo objetivo é fazer com que uma bola de couro entre numa cesta.	
Batom	Do francês <i>bâton</i>	Bastão usado para pintar os lábios.	